

Ambroise BISIAUX
Yony COLLARD
Louis BOLTZ
Louis NAVREZ
Alexandre FOURNIER
Matteo CIPOLAT



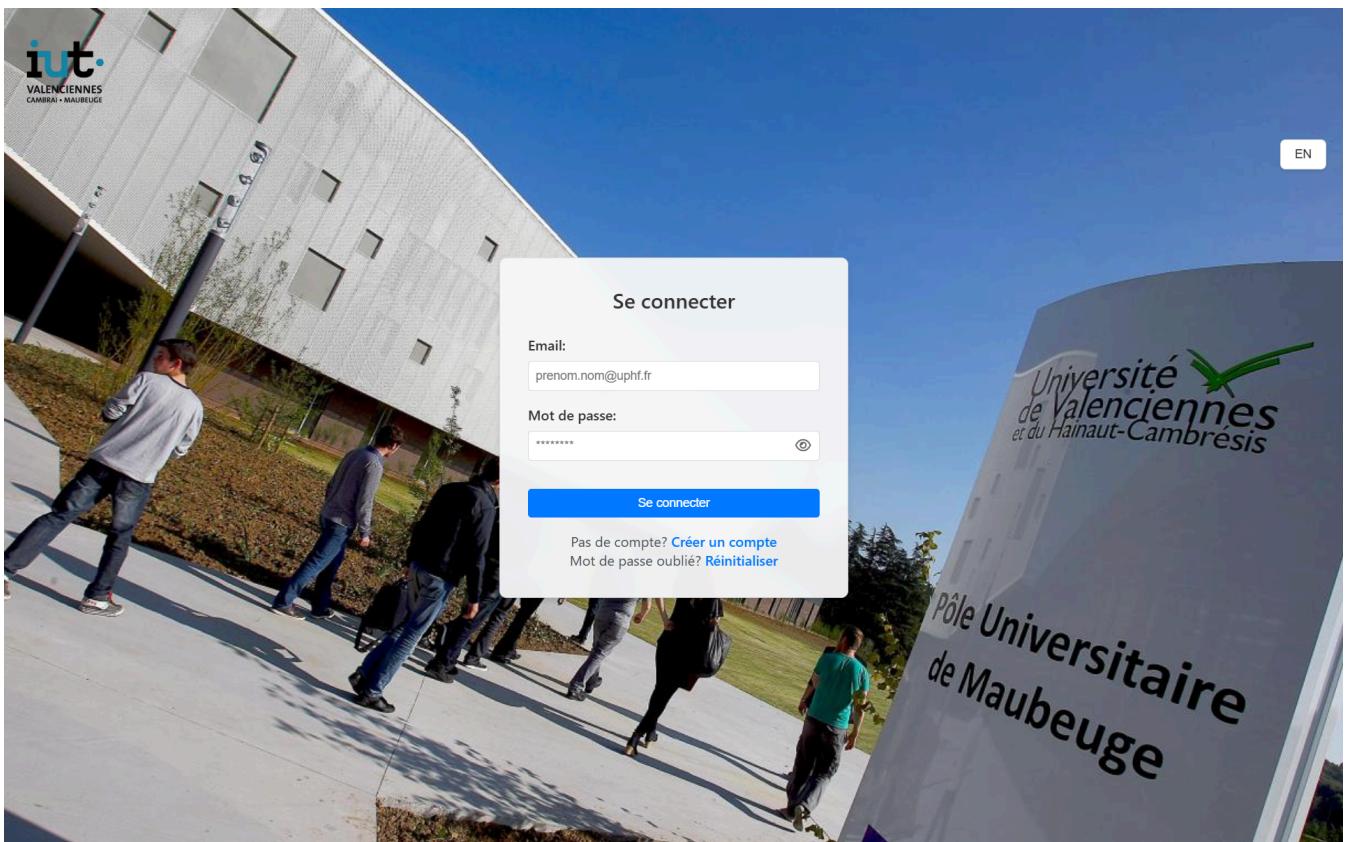
Rapport sur la traduction des pages en anglais

Pour la SAE R3.01, nous avions une partie en anglais. Celle-ci consistait à traduire deux ou trois pages de notre projet. Pour cela, nous avons choisi trois pages de notre site : la page de connexion, le tableau de bord de l'enseignant et le tableau de bord de l'étudiant.

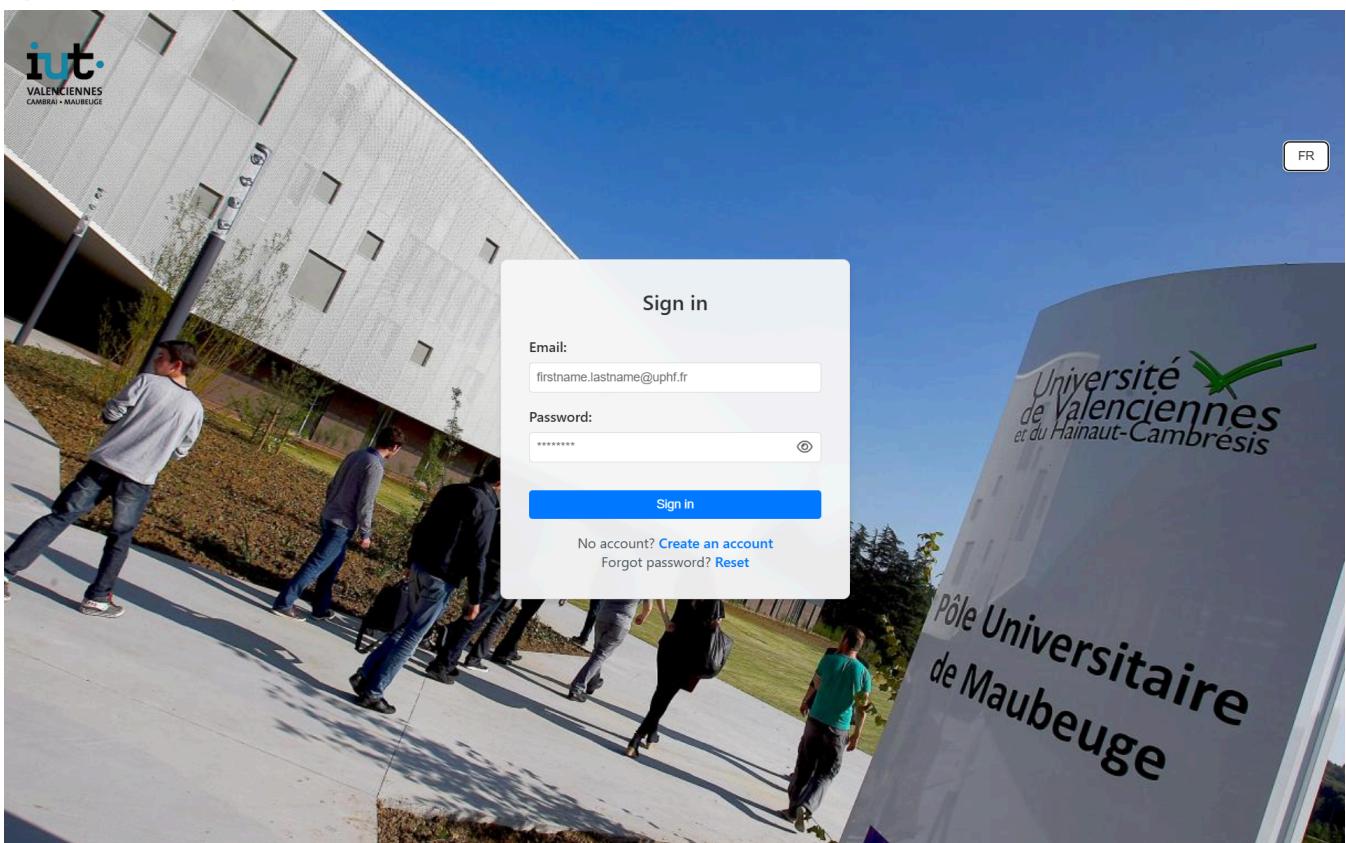
Nous avons procédé de la manière suivante :

La traduction a été mise en place grâce à un bouton permettant de passer du français à l'anglais. Un fichier JavaScript contient les traductions utilisées et permet de modifier automatiquement les textes affichés sur la page lorsque l'utilisateur change de langue. La langue sélectionnée est mémorisée par le navigateur afin d'être conservée lors des prochaines connexions. Cette solution est simple à utiliser et peut facilement être réutilisée sur d'autres pages du site.

Voici donc la page de connexion, utilisée par tous les utilisateurs :



Après avoir cliqué sur le bouton nous obtenons :



Ensuite nous avons le tableau de bord de l'étudiant:

Tableau de Bord

DEMI-JOURNÉES MANQUÉES
1
Total de demi-journées d'absence

DEMI-JOURNÉES NON JUSTIFIÉES
1
ATTENTION !

DEMI-JOURNÉES JUSTIFIABLES
0
Sans justificatif ou en revue

EN

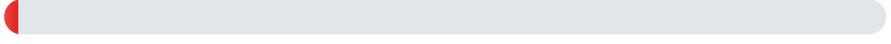
DEMI-JOURNÉES JUSTIFIÉES
0
Sur 1 demi-journées

CE MOIS-CI
0
Demi-journées en janvier 2026

TOTAL ABSENCES
1
Cours manqués au total

Taux de justification des demi-journées d'absence

0 demi-journées justifiées sur 1 demi-journées d'absence totales **0%**



Bar chart legend: Bon (>=80%) in green, Moyen (50-79%) in orange, Faible (<50%) in red.

Aucun point perdu !

État de vos justificatifs

0 Acceptés
Justificatifs validés

0 En attente
En cours d'examen

0 En révision
Infos complémentaires demandées

1 Refusés
Non acceptés

Dernières absences

Derniers cours manqués

Date	Horaire	Cours	Enseignant	Salle	Durée	Type	Évaluation	Statut
12/12/2025	11h00 - 12h30	20001005 INFFIS2-DEVELOPPEMENT WEB AVANCE (T3BUTINFFI-R2.02)	-	PUM 103	1.5h	TD	Non	Rejeté

Justificatifs refusés

Justificatifs refusés par le responsable pédagogique

Période	Motif	Heures ratées	Date soumission	Date refus	Évaluation	Commentaire
12/12/2025	Convocation officielle	1.5h	12/12/2025 à 16h38	05/01/2026 à 14h45	-	-

3

Voici la traduction correspondante :

Dashboard

HALF-DAYS MISSED
1
Total half-days of absence

UNJUSTIFIED HALF-DAYS
1
WARNING!

JUSTIFIABLE HALF-DAYS
0
Without proof or under review

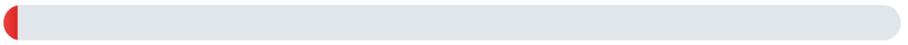
JUSTIFIED HALF-DAYS
0
Out of 1 demi-journées

THIS MONTH
0
Half-days in January 2026

TOTAL ABSENCES
1
Total courses missed

Justification rate of absence half-days

0 justified half-days out of 1 total absence half-days **0%**



Good (>80%) Medium (50-79%) Low (<50%)

No points lost!

Your proofs status

0 Accepted
Validated proofs

0 Pending
Under examination

0 Under review
Additional info requested

1 Rejected
Not accepted

Recent absences

Recent courses missed

Date	Time	Course	Teacher	Room	Duration	Type	Evaluation	Status
12/12/2025	11h00 - 12h30	20001005 INFFIS2-DEVELOPPEMENT WEB AVANCE (T3BUTINFFI-R2.02)	-	PUM 103	1.5h	TD	No	Rejeté

Rejected proofs

Proofs rejected by the academic manager

Period	Reason	Hours missed	Submission date	Rejection date	Evaluation	Comment
12/12/2025	Convocation officielle	1.5h	12/12/2025 à 16h38	05/01/2026 à 14h45	-	-

4

Pour finir nous avons la page du tableau de bord du professeur :

Tableau de bord - Professeur

Vue globale des absences

Étudiants absents Tous les cours ▾ EN

NOM / PRÉNOM	GROUPE	MATIÈRE	DATE D'ABSENCE	STATUT
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24	Excusée
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24	Excusée

Précédent Page 1 sur 10 Suivant

Gestion des rattrapages Planifier un rattrapage

Étudiants à rattraper

NOM / PRÉNOM	MATIÈRE	DATE D'ABSENCE
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-12
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02

Précédent Page 1 sur 2 Suivant

Et voici la traduction correspondante à cette page :

Dashboard - Teacher

Global view of absences

Absent students All courses

NAME / FIRST NAME	GROUP	SUBJECT	ABSENCE DATE	STATUS
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2026-01-05	Absent
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24	Excused
Collard Yony	BUT1 INFO TDA	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24	Excused

Previous Page 1 of 10 Next

FR

Makeup management

[Schedule a makeup](#)

Students to make up

NAME / FIRST NAME	SUBJECT	ABSENCE DATE
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-24
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-12
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02
Collard Yony	INFFIS2-DEVELOPPEMENT ORIENTE OBJETS (T3BUTINFFI-R2.01)	2025-12-02

Previous Page 1 of 2 Next